

## 'Fluba nɛn Pɔl -a crɛn -tɛ Tit lɛ

<sup>1</sup> 'An 'bɔ Pɔl 'bɛ 'fluba 'gʊɛ -a crɛn -tɛ. Bali 'suzan nɛn 'maan, ɛn an ya Zozi Crizi -le 'pasiazan -a. Bali 'an 'pla 'nan 'an 'pa minnun nɛn 'e o 'si "va 'nan 'o 'kɔn 'yee vɛ -a bɛ o va. 'An 'pa o va -e o 'yi -tɛra 'e da, te wee bɔa 'e tɪglɪ da. <sup>2</sup> 'An 'pa o va -e o 'bli 'e 'kɔn 'belidɪ nɛn ya'a 'nyaan dɪɛ -yrɛ. Kɔɔ tʊ nɛn Bali 'ka tian 'trɛ dreɛ dɪɛ, yaa 'vɪ 'nan 'e 'belidɪ zɪɛ -a -nɔan 'minnun lɛ. ɛn Bali zɪɛ ya'a 'wlu 'sɛan dɪ. <sup>3</sup> 'Bɛ nɛn 'gʊɛ, tʊ nɛn Bali -a 'pla 'nan 'e 'wɪ zɪɛ -a 'lɛ sɔɔman 'man "bɛ e 'bɔ. -Yee "wɛan Bali nɛn e cɪ -kaa 'sizan 'wɪ 'ji -a bɛ, e 'wɪ 'nɔnnɔn zɪɛ -a -pɛba 'wʊ 'an 'lɔ 'nan 'an vɪ minnun lɛ.

<sup>4</sup> Mɛɛn 'fluba 'gʊɛ -a crɛn -tɛ 'i 'bɔ Tit lɛ. Mɛɛn Bali -le 'wɪ 'vɪ 'yɪɛ, ɛn i wʊ "man. 'Wɪ 'kpa, i drɛ "le 'an 'pɔn -ji nɛn -le 'wɪ 'zʊ.

-Kaa "tɪ Bali 'lee -kaa 'sizan 'wɪ 'ji Zozi Crizi 'o 'wee "yi 'lee 'wee -fʊdɪ -trɔɔ -nɔn 'yɪɛ!

### *-Tɪ nɛn waa -tɔa -leglizi min ceje -a?*

<sup>5</sup> Mɛɪn 'tʊɪ Crɛt 'trɛda 'nan -e 'wɪnʊn nɛn o -fʊ bɛ 'i 'le 'sran. 'I -leglizi nɛn 'fla -tʊdʊ da bɛ -a -ji min cejenun -tɔɔ! 'Wɪnʊn nɛn maan 'vɪ 'yɪɛ bɛ, -a da nɛn 'i 'ci "nrɔn -e 'i drɛ! <sup>6</sup> -Nyɛn 'nan, min nɛn waa -tɔa -leglizi min ceje -a bɛ, 'tɔ 'tʊ 'ka 'kɔan 'e 'padɪ "man "dɪ. -Yɛɛ cɪ 'nan, lɪ -kɔan -a san wlu -tʊwli, ɛn ya'a tʊɛ -e 'e nyin lɪ pee -sru "dɪ. -Yee 'nɛnnʊn yi -tɛala Zozi da, 'tɔ 'ka 'kɔan 'e 'padɪ o man lɪ -wɛɛdɪ 'lee -kɔnnɛn -wɛɛdɪ da dɪ, ɛn o yɪɛ "naan min man. <sup>7</sup> 'Wɪ 'kpa! E

ya 'nan min nen 'e yiε -təa -leglizi -va bε, te 'tə 'tə 'e 'kən 'e 'padı "man "dı, kəə Bali -le 'nennun -pəba a 'e wədı -yrə. En te 'e 'kən min nen e ya "vale 'wı pεenən e 'cən 'yee 'wı da bε -a dı. En te 'bli 'e 'fə -a san ji tada dı. En te -a san 'e -wεn mlındı -trəa 'e 'win -ji dı. En te -a san 'e 'wı 'blıdı yı "yi "dı. En te -a san "lala yı "yi "dı. <sup>8</sup> 'Pian 'e 'kən min nen e min "kuan 'e 'pε "fli "a bε -a. En 'e 'wı "yi "drədı yı "yi. En -a san 'e 'kən min tıglı 'a, 'e 'ta wəla Bali wei da tıglı, en 'e -kəla 'e 'fli 'pladı -a. <sup>9</sup> En "nyian -a san 'e 'kən 'e kəaladı Bali -le 'wı tıglı nen waa paa "ji "bε -a man. -Te e ya min zıε -a bε, -a -nan nen e -kəlamın min -mienun "koe "tədı -a 'o da 'wı "paadı tıglı zıε -a. En minnun nen o 'ka "vale 'o maan "yi "dıε, e -kəlamın -a -ci 'sıdı -a -włε 'nan 'wee tin 'ka 'nənnən dı.

*Pəl -a 'vı Tit ε 'nan 'e Bali -le 'wı "paadı tıglı 'ci 'si minnun ł!*

<sup>10</sup> Min "kaga "a ve 'o 'fli man 'nan o yi -təala Zozi da, te o 'ka "vale 'o 'ta wəla 'wı tıglı da dı. Minnun zıε o "kaga "a Zuif 'nən 'a, en o min ci baaman -ji 'wı "kaga "vıdı -a, te 'wı 'bə 'ci "ka "dı. <sup>11</sup> -Yee "wεan 'i o 'ləbo 'pla "da! Kəə 'wı nen e 'ka 'wı tıglı 'a dıε, -a 'bə nen waa "paaman minnun ji, -e 'o "lala yı -dawlı a. -Wee "wεan 'kən -mie 'ł "nen 'nən pεenən 'si 'si tıglı da. <sup>12</sup> Cret min -tə nen minnun -a 'sia 'wı 'təzan -a 'wı nen e -taa "drələ bε -a vıdı man bε, e Cret 'nən 'le 'wı 'vı. Yaa 'vı o man 'nan: «Cret 'nən 'sən vε nen 'wlu 'a, en o ya "le plə winun -le 'wı 'zə, en kəannən nen waa, en -blıfε da nen 'o 'ci "nrənman 'saza.» <sup>13</sup> 'Wı nen yaa 'vı o man bε, 'wı 'kpa nen. -Yee "wεan 'i 'wı 'pla -włε 'klagla! 'I drε zı -e -wee yi -təradı Zozi da 'e drε tıglı 'e 'pee. <sup>14</sup> 'I drε zı -e 'o "trəən 'si Zuif 'nən 'le polunun ł. En -e 'o vıłε 'o 'ta wəla minnun nen o

'ka "nyian Bali -le -si tıglı da dıe -wee 'srəən winun da dı. <sup>15</sup> -A -cin 'e 'kən 'i 'ji 'nan, minnun nən o ya 'saun Bali 'le bε, fε -tə 'ka o "tri 'təa Bali 'le dı. 'Pian minnun nən o ya 'o "tri "tədı Bali 'le, te wa'a yi tεala Zozi da dıe, fε pεenən o "tri -təa Bali 'le. Kəə -wee ci "nrəndı pεenən dre 'wlıdı Bali 'le, εn ya'a tin tεa o da dı. <sup>16</sup> Waa ve 'o 'fli man 'nan o ya Bali -le vε -a. 'Pian 'winun nən waa dra bε, yaa -kəənman 'nan o 'ka Bali -le vε -a dı. Wa'a 'ta 'wəla Bali wei da dı, εn o -pε 'ka 'səa 'wı "yi "tə dre dı -a dı. Minnun zıe Bali 'ka o ye "yi "fo "dı.

## 2

### *Zı kə Zozi -sruzan 'e 'ta wə bε Pəl -a 'vı Tit le*

<sup>1</sup> Tit, te 'i 'wı dre "le -wee 'wı 'zə dı! 'Pian 'yie vε bε, Bali -le 'wı "paadı tıglı bε, -nyren 'i vı minnun le! <sup>2</sup> 'I vı -klənmən cejenun le 'nan, -wee 'wı 'fa 'e 'kən 'e 'sıdı. 'I vı -wle 'nan, 'o dre wı 'e maan minnun yıe 'e 'nan o man. 'I vı -wle 'nan, 'o 'fli 'kun 'wı pεenən 'ji. εn "nyian bε -wee yi -tεradı Zozi da, 'lee -wee min yıdı "yi, 'lee -wee -pəan 'sədı bε, 'i vı -wle 'nan, tə pεenən man 'wı zıe 'e 'kən o man 'pleble.

<sup>3</sup> 'I lımən cejenun -le vε 'vı "nyian zı. 'I vı -wle 'nan, o dre wı 'e -kəən 'nan 'o ya Bali -le vε -a. εn 'i vı -wle 'nan, te 'o 'wı min man -wlıdı "dı. εn 'i vı -wle 'nan, te 'o -wεn mlındı -trəa 'o 'win -ji dı. εn 'i vı -wle 'nan, 'o 'wı "yi "paa minnun ji. <sup>4</sup> -Te o ya 'wı zıe -a drenan bε, -a -nan nən o -kəalaman 'wı "paadı -a lımənnun ji. εn zı kə lımən 'e -sran yı "yi "bε, 'o "paa o ji. εn zı kə lımən 'e 'yee 'nənnun yı "yi "bε, 'o "paa o ji. <sup>5</sup> εn "nyian bε 'o "paa o ji 'nan, 'o 'fli 'kun 'wı pεenən 'ji. εn 'wı nən e 'tə "paa lımənnun man bε te 'o dre dı. εn 'o dre -kənnεn wlu lımən tıglı 'a.

En 'o 'ci 'e 'kən "yi. En 'o 'ta wola 'o -sran wei da. 'Wl pɛɛnən zɪ -a 'bɔ nɛn 'o "paa o ji, "tɔgɔ minnun 'o 'wl 'wliɔ Bali wei man.

<sup>6</sup> 'I 'wl 'pla "nyian -gobonun lɛ. 'I vl -wlɛ 'nan 'o 'fli 'kun 'wl pɛɛnən 'ji. <sup>7</sup> Tit, 'i 'bɔ nɛn 'i drɛ -wee 'wl -kɔn "manzan 'a 'wl "yi "drɛnan. En 'yie Bali -le 'wl "paadɪ bɛ 'e 'kən 'e 'nɔn da, te 'i -tɛ srɔn -a "fo "dɪ! <sup>8</sup> Bali -le 'wl tɪgɪ nɛn min 'ka 'kɔlaman -a -sa -fɔɔ -a dɪɛ, -a 'bɔ nɛn 'i "paa minnun ji. 'I drɛ zɪ -e 'yra 'e -kaa 'nanmannən 'tɛ, te wa'a 'kɔlaman 'wl 'wliɔ "tɔwli "vɪɔ -a -kaa man dɪ.

<sup>9</sup> En "nyian 'i 'wl 'pla nɔannun lɛ 'nan, 'o 'ta wola 'o 'tazan wei da 'wl pɛɛnən 'ji. 'I vl -wlɛ 'nan, 'o 'tazan ci 'sɔ winun drɛ, ɛn te 'o 'sa -fɔ -a 'nɛn dɪ. <sup>10</sup> En te 'o -wee fɛ -tɔ crin wɔ dɪ. 'Pian 'o yie 'trɔa 'wl "yi "drɛɔ da. 'O drɛ zɪ yi pɛɛnən man -e minnun 'o Bali nɛn -kaa 'sizan 'wl 'ji -a bɛ -yee 'wl "paadɪ -sɪ -fɔ.

<sup>11</sup> 'Wl pɛɛnən zɪ -a 'bɔ nɛn 'i 'cin -tɔ minnun ji, kɔɔ Bali 'yee "yi "nɛn e ci blamin pɛɛnən 'si 'wl 'ji vɛ -a bɛ -a ta 'bɔla. <sup>12</sup> En -yee "yi zɪɛ -yɛɛ "paaman -kaa 'ji 'nan, -kaa 'si 'wl pɛɛnən nɛn e 'ka Bali ci 'sɔ wl -a dɪɛ -a -sru! En 'nan -kaa 'si blamin ci 'sɔ winun -sru! Yaa "paaman "nyian 'nan, tɔ nɛn -kaa cɪ -ji 'gɔɛ -kaa 'ta wɔ -kaa 'fli 'kundɪ -a 'wl pɛɛnən 'ji, ɛn -kaa 'wl nɛn e ci 'kpa bɛ -a drɛ, ɛn -kaa 'yra -tɛ Bali man! <sup>13</sup> -Kaa drɛ zɪ, te -kaa ci "nran yi -dan bɛ -a man -pɛan. Yi zɪɛ -a da nɛn -kaa 'sizan 'wl 'ji Zozi Crizi nɛn -cee Bali -dan a bɛ, e -taa 'yee 'tɛ 'san -a. <sup>14</sup> E wɪ "man ɛn e -kaa 'leji -ka 'wɔ. Yaa drɛ zɪɛ 'nan -e 'e -kaa 'si 'wl 'wliɔ pɛɛnən 'le nɔanba -ji. En "nyian 'nan -e 'e -kaa drɛ minnun 'saun nɛn o cɪ 'e 'saza 'le vɛ -a bɛ waa. Yaa drɛ zɪɛ 'nan, -e -kaa kɔn minnun nɛn o cɪ 'o kɔaladɪ 'wl "yi "drɛɔ man bɛ waa.

15 'Wɪ pɛɛnɔn zɪɛ -a 'bɔ nɛn 'i "paa minnun ji! 'I 'pla -wɛ 'wɪ 'a, ɛn 'i o "trɔɛn nyuɔn! 'Nyrannan zɪɛ -a 'bɔ nɛn Bali -a -pɛba 'wɔ 'i 'lɔ. Te 'i 'fli 'tɔɪ -e min -tɔ 'yei drɛ 'e 'pɛla koda dɪ!

### 3

#### *Zozi-sru 'ta wɔdɪ*

1 'I -cin -tɔ Zozinɔn pɛɛnɔn 'ji 'nan, 'o 'ta wɔla minnun tanɔn wei da, ɛn 'wɪ nɛn waa ve bɛ 'o drɛ! ɛn o man 'e 'kɔn 'e wɔɔdɪ tɔ pɛɛnɔn man 'wɪ "yi "drɛdɪ -a! 2 Te 'o min 'tɔ 'tɛ dɪ! Te 'o 'wɪ 'blɪdɪ yɪ "yi "dɪ! 'Pian tɔ pɛɛnɔn man bɛ, 'o 'kɔn -trɔɔ, ɛn min -tɔdɔ pɛɛnɔn yɪdɪ "yi 'e 'kɔn o ji!

3 Fɛ nɛn maan ve zɪɛ -yɛɛ cɪ 'nan, -kaa 'bɔ 'gɔvɛ 'e tɛdɛ bɛ, te -ka'a 'wɪ 'tɔ wɪ dra dɪ, ɛn te -ka'a yɪɛ 'ka 'naan min man dɪ. ɛn "nyian bɛ -kaa yɪ -tɛala 'wɪ nɛn e 'ka 'wɪ tɪglɪ 'a dɪɛ -a da. ɛn te -kaa ya fɛ -tɔ -tɔdɔ pɛɛnɔn yɪdɪ "yi "le nɔan -a 'lee blamin ci 'sɔ winun 'tɔ 'tɔdɔ pɛɛnɔn 'le nɔan -a. Te -kaa nyannɛn drɛdɪ ye "yi, ɛn te -kaa min lɔ fɛ ye "yi "le 'e drɛ -cee vɛ -a. Te -kaa "naan min man, ɛn minnun "naan -cee "man.

4 'Pian zɪ -kaa 'sizan 'wɪ 'ji Bali 'yee "yi 'lee 'yee min yɪdɪ "yi "ta 'bɔla bɛ, 5 -a -nan nɛn e -kaa 'si 'wɪ 'ji. Ya'a drɛɛ 'nan 'wɪ "yinun nɛn -kaa drɛ bɛ -a man nɛn dɪ, 'pian -kaa nyirinda 'bɛ 'sɛn "da. E -kaa ya 'e 'pee Bali lei 'saun 'le 'plɛblɛ 'a 'nan -e -kaa drɛ min -trɛ -a. 'Wɪ zɪɛ -a drɛdɪ bɛ, e ya "le -kaa -srudɪ -le 'wɪ 'zɔ. 6 'Wɪ 'kpa Bali -ta 'yee lei 'saun 'a -cɛɛ. E cɪla -kaa 'sizan 'wɪ 'ji Zozi Crizi -va, ɛn e -ta -a 'e 'cɪladɪ "da. 7 Bali -le "yi "le "wɛan bɛ, e -kaa drɛ min tɪglɪ 'a 'e 'lɛ. -Yee "wɛan -a -cin a -kaa 'ji 'nan 'belidɪ nɛn ya'a 'nyaan dɪɛ, yaa -nɔan -cɛɛ.

8 'W1 z1ε, e ya 'w1 t1gl1 'a, εn e ya "le min 'e yi -tεra "da "fo! An ya "vale 'i 'tɔ 'w1nun z1ε -a da 'kpa t1gl1, -e minnun nεn o yi -tεra Bali da bε, 'o y1ε -trɔa 'w1 nεn e c1 "yi "bε -a drɛd1 da 'kpa t1gl1. 'W1 z1ε -yεε c1 "yi, εn -yεε "paa min va.

9 'Pian -sa -fɔd1 nεn ya'a 'w1 'paa "va "min lε d1ε 'i "paala "man! εn Zuif 'nɔn tranun kluda w1 'lee Moizi -le -pei -tɔ w1nun bε, te 'i 'w1 'bl1 "da "d1, εn te 'i -sa -fɔ "da "d1! 'I "paala "man, kɔɔ e ya 'w1 "tun "a.

10 Min nεn -yee 'w1 "paad1 min "cεan 'e cin man bε, 'i 'w1 'pla -yrε! -Te yia 'pla -yrε 'e 'pa -a -tɔ, εn yia drε 'e 'pa -a "fli, te ya'a maan "yi "d1ε, 'i -nyran si -sru.

11 Kɔɔ yia -tɔ "mεn 'nan, min z1ε 'e 'fli 'si -si t1gl1 da. 'W1 'w1d1 "drεzan nεn, εn 'e 'fli 'pla Bali -le nyran -b1d1 w1u.

### *Pɔl 'w1 'nyranman 'v1*

12 -Te Atema nεn, εn -te Tisik nεn, tɔ nεn an o -tɔ "paa -sia 'y1ε bε, 'i man -wεε -e 'i 'bɔ "nyianɔv 'an man Nikopoli. 'Fla z1ε -a da nεn an tɔ -w1d1 "nεn min 'ka 'kɔlamana -e 'e 'kɔ 'ta wɔnan d1ε -a dra.

13 Tit, 'i yra 'si! 'I 'pa Zena 'lee Apolo -va -wee -kɔd1 'ta wɔnan -ji! Te fε -tɔ 'e kl1 o man d1! Zena 'bɔ a min nεn min -fɔa -a -sru -e 'e min 'lεji w1 -bl1 bε -a.

14 εn -kaa "bɔv1 Zozinɔn "nyian bε, e ya "le "o 'w1 "yi "drɛd1 -tranla fε nεn -a 'w1 a min man bε, -a -nɔnd1 -a -yrε! -Te o ya 'w1nun z1 -a drεnan bε, te o 'ka 'trɛda 'e "tun "d1.

15 Minnun pεεnɔn nεn kɔ c1 waa 'gɔvε, wei 'tɔ bo. εn minnun nεn o 'kɔ ye "yi te o yi -tεala Bali da bε, 'i o 'tɔ bɔ.

Bali -le "yi 'e 'kɔn 'ka pεεnɔn 'va!

# **Bali -le 'fluba 'trε Zozi blamin pli Bali man 'e 'pee**

## **New Testament in Yaouré**

copyright © 1999 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yaouré

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Yaouré

**© 1999, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 13 Jul 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

ff06db1d-9f3b-5426-a70e-8791739b38bc